

ARO XIII Número 4897  
Buenos Aires, lunes 30 de agosto de 1932

CRITICA SEXTA anticipa la mejor información cablegráfica del exterior. — Léala todas las noches.

# critica

5<sup>a</sup> 16 Pgs.  
EN DOS  
EDICION SECCIONES

"DIOS ME PUSO SOBRE VUESTRA CIUDAD, COMO A UN TABANO SOBRE UN NOBLE CABALLO, PARA PICARLO Y TENERLO DESPIERTO."—(Sócrates)

## LA MUERTE LLEGO... ¡ESTABA IMPACIENTE!... Había Presentado su Tarjeta de Visita Hacía Mucho Tiempo

Las Vidas de Millares de Pasajeros Están a Merced de un Constante Peligro: la Empresa del C. Argentino no Podía Ignorar que en ese Cruce de Vías Debía Ocurrir una Catástrofe

Dos de las víctimas. Su muerte se produjo mientras se las con-

Dos heridos fueron atendidos en el lugar del hecho por una



Acia al hospital. — En el primer momento la policía no los pudo identificar. — Son modestos obreros

enfermera y luego trasladados a un hospital. — Su estado es de cierta gravedad.

En el kilómetro 5 de las vías del Ferrocarril Central Argentino, se ha producido esta mañana un catastrófico en la que resultaron numerosas víctimas. Existe en ese lugar una curva por donde se cruzan las vías.

A las 7, aproximadamente, un tren de pasajeros procedente de Villa Ballester, marchaba a regular velocidad en dirección a Retiro. Al mismo tiempo que otro en dirección a Río IV había salido de la estación Retiro.

Debido probablemente a una confu-

V. A. Camponnetti,



uno de los heridos

sión del señalero que dio vía libre a ambos trenes el que se dirigía hacia Retiro chocó con el segundo aludido en el último coche.

El vagón voló siendo arrastrado largo trecho y de los pasajeros del mismo resultaron cinco muertos y numerosos heridos.

A continuación publicamos la más amplia y detallada información sobre este impresionante suceso.

### Los dos trenes

Poco antes de las 7, salió de la estación Retiro en dirección a Río IV un convoy de pasajeros, compuesto de seis vagones.

Estaban a cargo de este tren, el maquinista Angel Viglioni y el fogonero Miguel Expósito.

El tren procedente de Villa Ballester era el número 618 y estaba a cargo del maquinista Victor Aldao y el fogonero Francisco Berra.

### Cómo ocurrió el accidente

En el empalme Maldonado, frente a

No es raro que haya ocurrido un choque, lo raro es que no ocurra a cada momento

Viendo el cruce de vías, en el lugar del hecho surge de inmediato la conjetura de que lo raro no está en que haya ocurrido un choque sino en que no ocurran todos los días.

No puede darse nada más peligroso que ese cruce. Las señales existen, estamos siempre temiendo de una catástrofe.

Mientras cruza de vías como eso, y los hornos están todo lo perfectamente combinados que se quiere, pero puede haber una falla en la señal, un error en el señalero, un atasco en el horario y esto que puede ocurrir a cada momento pone en peligro cientos de vidas.

la casilla número 3 de señales, se cruzan varias vías de la citada empresa. Unas se bifurcan en sentido contrario, hacia Retiro, y otras van a empalmar en las vías generales. Esta mañana, a las 7.5 el señalero de la cabina Maldonado, Humberto Valerosi, dio entrada a un tren de pasajeros que procedía de la estación Villa Ballester. Este convoy venía conduciendo a un contingente de pasajeros que comienzan a viajar desde aquel punto a esta ciudad y viceversa, en el día. Se calcula que eran más de 50 los que irían este tren, lo que da una idea de lo que pudo ser la catástrofe de ocurrir en otra forma distinta a la que ocurrió.

**El tren a Río IV**

De Retiro había salido pocos minutos antes un tren de pasajeros con destino a Río IV. En el empalme Maldonado, ambos trenes se cruzan debiendo hacerlo uno antes que el otro, pues de lo contrario se fatal que ocurra lo que sucedió esta mañana.

### Vía libre

El tren de Río IV se anunció con las pitadas reglamentarias y al recibir "vía libre" continuó avanzando a la misma velocidad. El tren de Villa Ballester no había cruzado del todo, cuando la máquina del otro lo alcanzó empujándolo el último vagón de segunda clase, número 35, en el que viajaban más de 20 personas.

**El vagón 35**

Como consecuencia del choque, el vagón 35 quedó completamente destruido. El techo, las ventanillas y parte de la plataforma, en añicos, esparcidos por los alrededores, yendo a caer en los alrededores. Tumbado a un costado de la vía, el vagón voló volando varios pasajeros y de entre los escombros fueron apareciendo heridos y algunos pasajeros milagrosamente salvados.

### El auxilio

En el tren de viajeros a Río IV se detuvo

## Las Víctimas Eran Trabajadores

La riente y suave mañana primaveral que en Palermo volaba sus galas primaveras, fué ensombrecida por una horrible catástrofe.

Dos trenes se juntaron en una cruz trágica, en las vías del F. C. A., produciéndose uno de esos siniestros que siembran la desolación y la muerte. Palermo es el sitio trágico que el Destino parece elegir para estos hechos, ya que se repiten con alarmante frecuencia.

En el contraste que formaba la suavidad de la mañana con la tragedia ocurrida, se levantaban los ayes de dolor de los heridos, y en el suelo, en la verde alfombra de los cancheros, tristes despojos señalaban la magnitud del desastre.

Un vagón resultó completamente destruido, y hay que lamentar muertos y heridos.

Dada la indole del tren local que sufrió el choque, hay que imaginar que las víctimas eran trabajadores humildes que concurrían a tomar sus habituales puestas de trabajo.

El pesar que causa la comprobación del número de víctimas se intensifica al saber que en su mayoría eran proletarios.

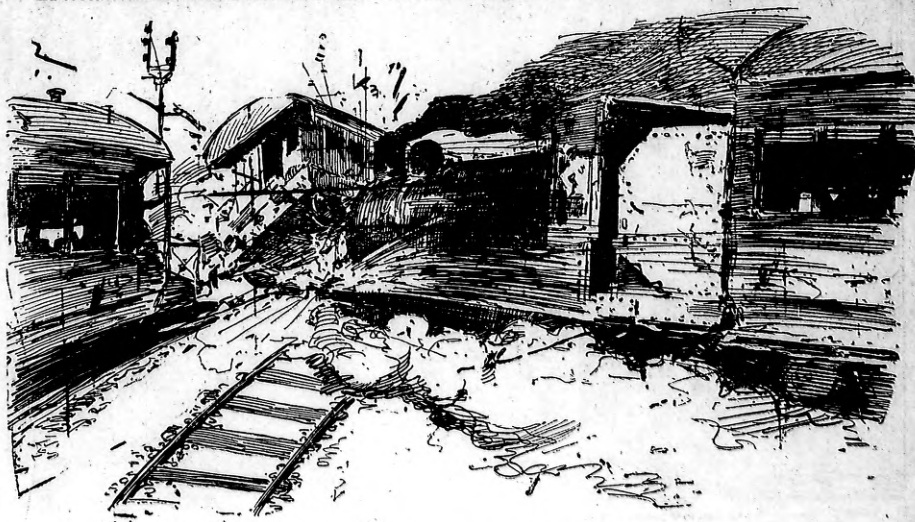
¡Triste mañana la de hoy, inaugurada con cadáveres obreros, caídos en una de esas injusticias ciegas que tiene a veces el hado adverso de la casualidad!

Los accidentes ferroviarios casi nunca tienen una causa concreta. Se deben a una fatalidad que empuja locamente a los trenes hacia los siniestros.

Simbolo perenne del progreso, el ferrocarril, de vez en cuando, marca sus fantásticas trayectorias sobre rieles de sangre.

La muerte que producen los accidentes ferroviarios, es la muerte estúpida e inútil, oscura y sin gloria, como todas las muertes casuales premeditadas por la venganza ciega de la materia, que escapó por unos instantes al razonado control del hombre.

La locomotora del tren a Rosario avanza sobre el convoy de Villa Ballester y el maquinista, sin poder fre-



nar, vió cómo se llevaba por delante el último coche lanzándolo contra las vías, hecho pedruzcos. — (K ojas reconstruyó la escena en el lugar de la catástrofe).

la marcha cien metros más allá del lugar del hecho. Inmediatamente, los pasajeros de uno y otro tren, con ayuda de los particulares que en esos momentos corrían atraídos por el estrépito del choque, se apresuraron a socorrer a los heridos.

Momentos después, llegaron los bomberos, la policía y un tren de la empresa del Pacifico en el cual fueron llevados los numerosos heridos a la estación Retiro. En este punto espasaban varias ambulancias que transportaron los heridos al consultorio central de la Asistencia Pública, desde donde los más graves fueron llevados a diversos hospitales.

### En Retiro

En un tren, fueron conducidos todos los heridos hasta la estación Retiro, pero allí se tropezó con un serio inconveniente.

No había llegado todavía las ambulancias solicitadas.

Bastó un conductor de un camión de Correo, de quien nos ocupamos en otro lugar de esta crítica, se dirigió para conducir a las víctimas hasta la Asistencia Pública.

Más de quince heridos fueron llevados en este camión hasta el consultorio de la calle Barrerada, donde se les practicó la primera cura y los más graves, fueron llevados luego a distintos hospitales.

### En el lugar de la catástrofe

No trasladados inmediatamente al lugar mencionado, donde pudimos localizar el sitio en que se había producido el accidente, en las proximidades del Club de Gimnasia y Esgrima.

Gran cantidad de público corría en esos momentos hacia la vía, a tiempo que llegaban los bomberos, un escuadrón de Seguridad y varios puestos de la policía de la seccional.

### Un momento de angustiosa confusión

No es para decirlo el espectáculo

# El Tren que Salíó de Retiro Chocó con el

Un cartero, a quien se le confió la tarea de retirar la correspondencia del coche destruido, dedicó su camión al traslado de los heridos. Llegó a CRITICA a decirnos que temía por su puesto, cuando, por el contrario, se merece un ascenso.

## FUE TAN RECIA LA COLISION QUE LANZO EL WAGON A UN LADO DE LAS VIAS La Empresa del F. C. Central Argentino es la Unica Respon

¡Hay que limpiar de inmediato las vías!

### Una Desgracia con Suerte

Lezanteable es el trágico suceso de esta mañana; pero causa pavor pensar que si el encuentro entre ambos trenes ocurriera medio segundo antes, nada más que medio segundo, la tragedia hubiera alcanzado proporciones enormes.

El tren accidentado ha tomado al descendente cuando ya casi había pasado todo, o sea, le ha copado el último vagón; medio segundo antes lo habría tomado por el medio y la catástrofe hubiera resultado espantosa.

También ha sido una suerte que el último vagón del tren contra el que chocó la máquina se cortara del resto del convoy al que iba agregado; pues de no ocurrir así fácilmente habríanse hundido varios coches, con las consecuencias que son de imaginar.

Victor Campanozzi y vivo en Núñez 5118, Villa Urquiza.

#### Los bomberos—

Desde la estación Parque 3 de Febrero, en el primer momento se dio aviso telefónico al cuartel central de bomberos, concurriendo de inmediato una dotación desde el cuartel central y otra desde el destacamento Belgrano.

Las fuerzas estaban al mando del coronel Graue y el comandante Cobas. Inmediatamente, los bomberos procedieron a retirar el interior del vagón volado que estaba hecho pedruzcos y después de breves momentos lograron extraer dos cadáveres.

Se prosiguió el trabajo de la remoción de escombros durante más de una hora, pues se temía que quedara aún alguna otra víctima.

#### Se levanta el vagón—

En esas circunstancias llegó desde Retiro un tren de auxilio con una potente grúa y entonces se inició la tarea de levantar el vagón.

La operación resultó sumamente difícil y se prolongó hasta las 11 en que por fin, el coche destruido fué retirado de las vías, compróndose entonces que, como se suponía, no había quedado ninguna otra víctima bajo los escombros.

#### Las vías—

Las vías quedaron destruidas también en una extensión de veinte metros aproximadamente, por lo que concurrieron numerosos obreros de la empresa que en estos momentos siguen trabajando a fin de dejar completamente normalizadas el trágico.

Por ahora los trenes pasan por ese lugar sumamente despacio y con todo género de precauciones, en razón de que una de las vías quedó inutilizada y además, la afluencia de público en el lugar de la catástrofe hace probable cualquier nuevo accidente de fatales consecuencias.

#### Autoridades en el lugar del hecho—

Inmediatamente después de haberse producido la catástrofe, concurrieron al lugar del accidente el comisario de la sección 22, los auxiliares Fleury y Lázaro y numerosos agentes de dicha comisaría, el jefe de policía, el comisario de Caballería, quienes secundaron a su cargo labor a los bomberos.

Más tarde, concurrieron también el ministro de Obras Públicas y el del Interior, el jefe de policía, el comisario de Ordenes señor Elcheverry, inspector general Amador Bonaldi, comisario Gallo, jefe de seguridad personal comisario Calabrera, comisario Avera, subcomisario Menéndez y otros funcionarios de la Policía y de la Dirección de Ferrocarriles.

El ministro Tamborini se interesó por el estado de los heridos y conversó largamente con varios de los que se salvaron milagrosamente de la catástrofe, así como con la enfermera que asistía en el primer momento y que procedió a practicar las primeras curas a los heridos.

En cuanto al ministro Ortiz, también fué informado de todos los detalles de la catástrofe e indicó la conveniencia de que no se permitiera a los fotógrafos tomar vistas de la máquina que había producido el choque.

“Si no después entraron a discutir si los trenes estaban seguros o no y otra serie de cosas poco convenientes” dijo el ministro.

#### No había detalles—

La confusión en el primer momento fué enorme. Ni los mismos funcionarios policíacos que estaban interviniendo conocían los pormenores del hecho aun horas después de haberse producido. La circunstancia de que los heridos fueran llevados en tren a Retiro, hizo que en la comisaría 22 no se tuviera hasta las últimas horas de la tarde la mínima completa del fin de víctimas.

### Una Enfermera del Hospital Fernández Curó a Varios

CONCURRIÓ AL LUGAR DE LA CATASTROFE

Una hora después de ocurrida la catástrofe, entre el gentío allí reunido, encontramos a una señora que rodeada de un grupo de jefes de bomberos y de policía, relata algunas impresiones. Es doña Emilia C. de Hobsquith, enfermera del hospital Fernández, domiciliada en un pabellón de los alrededores de la estación, circunstancia que la obliga a viajar diariamente. Vianamente, cuando refiere lo que presencié en la sala auxiliar del hospital a que pertenece:

—“Vine a visitar a un amigo que estaba en el hospital, apenas ocurrió la catástrofe me llamaron e inmediatamente me dirigí al lugar del accidente.”

Carmen Bollati es la heroica mujer que



se dedicó de inmediato a auxiliar a los heridos.

cuando la alarma por el hospital. En aquella emergencia a llegar heridos... Yo misma los atendí... —¿Cuántos heridos se curó usted? —“Diez u once...” —¿Graves? —“Algunos de ellos; otros con leves contusiones.”

—“¿Habría algún peligro en el hospital? —“Creo que sí, en el momento de retirarse yo estaba cansada por ver lo que había pasado, en el decir que faltaba uno de los heridos. La enfermera del Fernández no ofrece poco después, para curar a algunos heridos leve que andan de un lado para otro buscando objetos que pierrieron en el terrible momento del choque.”

#### Un caso de agente—

En los primeros momentos en que la catástrofe era extraordinaria, se encontró entre los restos del vagón destruido, un caso de vigilante chapá 171, el corral, el cable y un revólver.

Nadie pudo dar detalles sobre el estado de este herido.

Por fin se pudo confirmar la noticia de que el agente en cuestión había sido llevado al hospital trascurrido poco después de lo que ocurrió.

La enfermera que lo atendiera en el primer momento dijo que era del Departamento y que presentaba fractura de la base del cráneo por lo que esperaba que debía fallar de un momento a otro.

El agente en cuestión se llama Ramón Castillo, era argentino, de 34 años, tenía 20 de servicio y en la actualidad presta servicios en el Departamento.

#### Informes contradictorios—

En la comisaría 22, solo había dos cadáveres que no estaban identificados y once de los en la comisaría de Puerto Nuevo.

Los empleados policíacos no lograban conciliar datos y mientras uno afirmaba que el número de muertos ascendía a seis, otros decían que solo había cuatro entre fatales y que los heridos alcanzaban a más de 50.

En consecuencia, para obtener una mínima completa de muertos y heridos fué necesario efectuar una recorrida por las comisarias, los hospitales y la Asistencia Pública.

Esto nos ha permitido obtener la lista completa que publicamos a continuación.

#### El lugar del choque—

Como hemos informado más arriba, el choque se produjo frente al poste que se sitúa al kilómetro diez y a diez metros aproximadamente de la casilla de señales Equitativa Matilde, en la casilla del Ciego de Guimaraes y Esquina.

En este punto se cruzan las vías de la empresa del Central Argentino y de la del Pacifico y la vigilancia de las mismas estaba a cargo del señero Humberto V. Rossi.

#### Bautismo público presentó el salvamento

Numerosos públicos no concurren en las inmediaciones del lugar del accidente, según fué este conocido.

De las curules de ferrocarril y de alfileres en general, que abundan en las cercanías, los jugadores y deportistas acudieron a curiosear y prestar una mano que en base a su mayormente, pues la policía, bomberos y personal del tren de auxilio se trasladaron de inmediato al sitio del suceso.

En este sentido es desconcertante la falta de los soldados del cuerpo de bomberos en sus tareas de salvamento, así como la de la policía, que se mostró bastante en todo momento.

A las 5, llegó una dotación del Cuerpo a fin de hacerse cargo de la correspondencia del tren.



La potente grúa entra en acción, levantando el coche

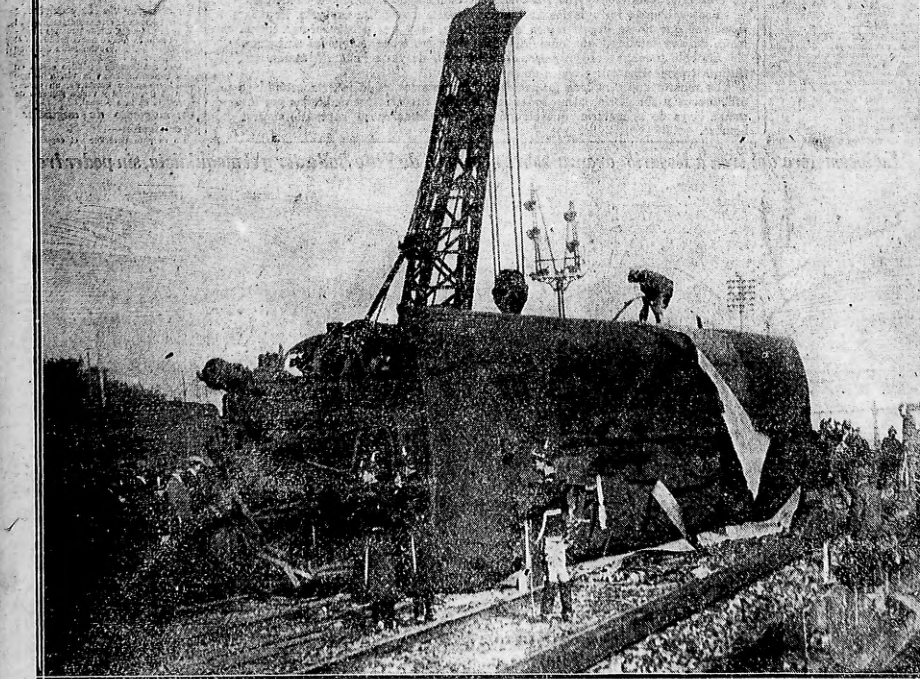
que en un momento de angustiosa confusión se ofreció a nuestra vista. Bajo el vagón volado, que era un montón de escombros, gritaban los heridos mientras los particulares y las tropas corrían de un lado a otro al intentar en el primer instante a prestar socorro.

“Felicitando, la seriedad de los ayudantes a esta clase de catástrofes — los diligentes bomberos — su impulso, e inmediatamente se inició la remoción de escombros, remoción de escombros y los muertos y heridos.”

Habla un pasajero que se salvó—

Entre el millar de curiosos que confluencia como la grúa de la empresa cubre del accidente, ésta se encuentra

El vagón tal como quedó. — La locomotora del convoy a Rosario lo tomó en un costado y lo hizo descarrilar.



Viaaban en él pocos pasajeros. — En un día hábil, la cantidad de víctimas hubiera sido enorme. — En de segunda clase

# Ultimo Coche del que Regresaba de Bailester

En medio del desorden y la confusión, apareció una mujer, enfermera que se dedicó a socorrer a los heridos; los atendió en las vitas y luego ayudó a la Asistencia Pública en la tarea de trasladarlos a los hospitales.

## LA CONFUSION QUE SE PRODUJO FUE INDESCRIPtible: TODOS A SALVARSE

### sable del Desastre: Todos Sabían lo que Tenía que Ocurred

Algunos contusos abandonando el local



de la comisaría 3a., donde fueron a prestar declaración

Debido a la multa de referencia, los maquinistas no pudieron advertir la proximidad de los trenes con lo que se hubiera evitado la catástrofe.

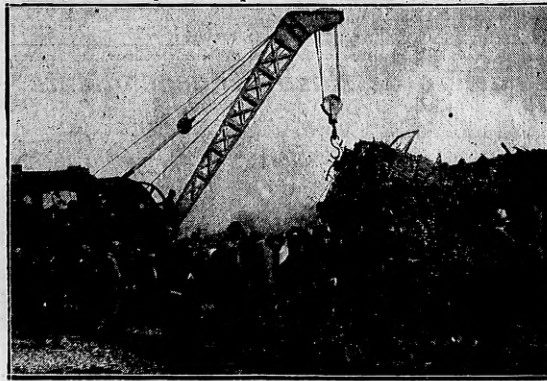
En cuanto a las causas que motivaron el accidente, las autoridades están efectuando averiguaciones y todo hace presumir que el principal responsable fue el conductor Valerotti, pues dio señal de vía libre a ambos trenes.

Por su parte, éste, que fue detenido y permanece en la 3a., dijo que él sólo pasó a uno de los trenes.

#### Nómina de las víctimas—

Hasta el momento en que escribimos estas líneas, la policía no tiene aún extinto.

Júzquese la importancia que habría asumido el desastre si se



hubiese producido unos segundos antes! El coche quedó reducido a astillas.

una víctima completa de las víctimas de la catástrofe del kilómetro 5. Por nuestros propios medios hemos obtenido la lista que publicamos a continuación, en la que no figura la totalidad de los heridos, pues muchos de los que sólo presentaban heridas leves se retiraron a sus domicilios inmediatamente después de haberles practicado la primera cura.

#### Muertos—

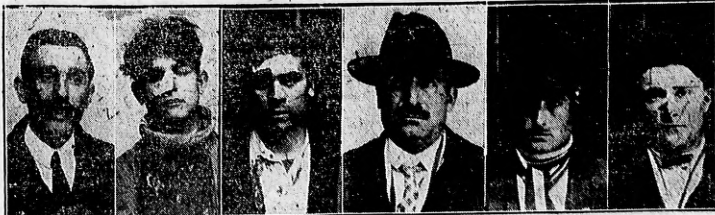
Pedro Simbora, ruso, de 45 años, casado, domiciliado en la calle Arceobon 219, All vivía solo, pues su familia está en Rusia. Juan de Pianti, argentino, de 41 años, tipógrafo, casado, domiciliado en la calle República 356, en Villa Bailester. Ramón Castillo, argentino, de 38 años, agente de la Guardia del Departamento.

#### Restos bajo el vagón trágico

Cuando el vagón 21 se levantó, debajo del mismo se hallaron una multitud de huesos, huesos de hombre y de señora, conejitos y perros, etc. La causa de todos estos artículos los indicaba desde el momento en que se produjo la catástrofe, pues la gente muerta, de trabajo, la que el suero siempre se empaca en diámetro.

Juan Fernández, español, de 40 años, domiciliado en Villa Bailester. Presenta fractura de una pierna y otras lesiones de importancia, y está internado en el hospital Durand.

Todos estos son pasajeros del trágico coche que fué levantado de los rieles por la violencia del choque. — Después de ser curados en el lugar del hecho se les alojó en el tren de auxilio y conducidos a la comisaría 3a., a prestar declaración. — Nótese el gesto de dolor que tienen!



## Hay 6 Muertos y 24 Heridos, y de Estos, Varios se Supone que Morirán Irremediablemente

### La Desidia es de la Empresa

Pedro Simbora

Y bien: ha ocurrido algo que se sabía habría de ocurrir alguna vez; algo que desde estas columnas anunciamos cada vez que nos hemos referido a la desiciente organización del tráfico en la empresa ferroviaria, en cuyas vías ocurrió la catástrofe. La imposibilidad, la desidia, quién sabe sino una maquiavélica indiferencia, respondió siempre a nuestras observaciones que explotaban servicios públicos sin correcta fiscalización a empresas que explotaban servicios públicos sin tener en cuenta, no diremos ya los intereses colectivos, sino la vida de los pasajeros. Hemos sostenido siempre que la forma como se realiza el servicio de tráfico en las vías del Ferrocarril Central Argentino entraña un grave peligro para la población que viaja, colorando en constante riesgo de muerte a millares de obreros ferroviarios. Hemos discutido siempre ese sistema, por que no está de acuerdo con las exigencias del servicio—que cada día ha de hacerse con más rapidez, sin desviarse una ordenación ferroviaria en que respecta a las entradas y salidas de trenes. Y la empresa del Ferrocarril Central Argentino no se ha preocupado nunca de poner en práctica nuestros sanos consejos, ni mucho menos de considerar los proyectos de modificación que se le han impuesto.

Se mantendrá esa actitud de posible indiferencia ante la repetición de estos hechos! Ya que la pérdida periódica es desdida y aun tergiversada en su verdadera finalidad, esperamos que las catástrofes desdidas a la empresa a poner un poco más de celo en la función que desempeña, a establecer un nuevo control para la entrada y salida de trenes y, sobre todo, a vigilar más el cruce de ellos por los pasos peligrosos, como el del empalme Maldonado, que es en donde más se notan las deficiencias del tráfico.

Y si los que explotan tan importantes servicios públicos, absorbida su atención por la constante alza de las tarifas, no se avocan a la solución de estos problemas importantes, corresponde a las autoridades superiores intervenir con energéticas disposiciones que, a la vez que pongan coto a esta desidia, aseguren tanta vida amenazada. De lo contrario, habrá que lanzar un grito de guerra contra esa empresa en defensa de nuestras vidas.

Jesús Muñoz, español, de 21 años, jornalero, casado, domiciliado en la calle Ecuador 392.

Domingo Benaglio, uruguayo, de 31 años, revisor de boletos y domiciliado en San Fernando.

El estado de estos heridos es desolador.

También se halla grave, alojado en el hospital Durand, Miguel de Pablo, italiano, casado, domiciliado en la calle Corrientes 392.

Enfermos, atendidos en la Asistencia Pública los siguientes heridos de menor importancia:

José Ferrerotti, Gilbo 2145; Silvio Rileco, Almagro 2021; Manuel Estévez Davila, Caballero 3573; Oscar González, General Boco 141; Ramón Celis, Bisco Encarnada 4182; Riera y Gial, Gavilán 1474; Serafin Gualdi, Almagro 2022; Constante Casapucci, Almagro 2021; Silvio Polinatti, Almagro 2021; Antonio

#### El número de muertos asciende a seis

Ante la magnitud de la catástrofe, la policía ha tropieza con inconvenientes para establecer debidamente el número de las víctimas. Mientras que por nuestros medios habíamos obtenido una nómina de cinco muertos y veinticuatro heridos, la comisaría, esta tarde a las 14, sólo tenía conocimiento del fallecimiento de cuatro de las víctimas.

En embargo, a más por los informes proporcionados en la Asistencia Pública, además de los tres que murieron en el primer momento y el agente que falleció en el Ravan, hemos más tarde, declaró de existir otros dos.

Estos son José María Muñoz y uno que todavía no está identificado. Además Alejandro Cerviño, que presenta la fractura de la base del cráneo, está agonizando.

Después de haber sido trasladados al hospital Durand, José María Muñoz, de 40 años, casado, domiciliado en la calle República 356, en Villa Bailester. Presenta fractura de una pierna y otras lesiones de importancia, y está internado en el hospital Durand.

El estado de estos heridos es desolador.

El estado de estos heridos es desolador.

El estado de estos heridos es desolador.

El estado de estos heridos es desolador.

El estado de estos heridos es desolador.

El estado de estos heridos es desolador.

El estado de estos heridos es desolador.

El estado de estos heridos es desolador.

El estado de estos heridos es desolador.

#### Un chauffeur que se justifica

Con un camión del Correo, ayudó a transportar heridos

El chauffeur de la Dirección General de Correos y Telégrafos, Segundo Cas, chag 2477, que condujo el camión de la línea postal, por la policía de un certificado en el que constaba, hallándose en la estación Retiro, esperando la llegada de correspondencia, fué invitado a transportar los heridos que provenían del lugar, en que ocurrió la catástrofe. Dada la gravedad de éstos y en ausencia de otros medios, el chauffeur Cas procedió inmediatamente a cumplir su deber humano realizando varias viajes al Consultorio Central de la Asistencia Pública.

Para que conste y a objeto de evitar que se le responsabilice de algún atraso, dijérase condecorado de su meritoria actuación en el doloroso suceso de hoy.

En la estación del tren que se dirigió a Río Cuarto dice que cuando se hallaba a escasa distancia del desastre advertió la proximidad del tren local y que la proximidad de peligro avisó al maquinista que trató de frenar el convoy pero ya era tarde para evitar la catástrofe.

De estas declaraciones se deduce que el cruce de las vías se produjo a la casualidad, pero que todo la responsabilidad le corresponde a la empresa y llama la atención que no haya sucedido antes un choque de esta o de mayor magnitud.

La forma en que está hecho ese cruce de rieles y la circunstancia de que la causa de la desidia colada en el centro de la curva no permite a los maquinistas observar. Cerviño que se acerca en dirección contraria, quien que ante la más insignificante falla en los hornos y señales se produjera el choque que pudo ocasionar consecuencias mucho más graves de no haberse desprendido el último coche del convoy.

Además en el caso de que por una diferencia de uno o dos segundos el tren accidentado hubiera embestido por el centro el convoy desdorado, todos los pasajeros habrían muerto y también hubieran desdorado el que se dirigía a Río Cuarto y en el que viajaban numerosos pasajeros.

otro de los muertos.

En la instrucción del sumario correspondiente en el que declararon ya los conductores de ambos trenes y el señalero, han sido además citados para declarar todos los heridos leves y algunos de los pasajeros que resultaron ileso y que en el primer momento se retiraron a sus domicilios.

Los maquinistas de ambos trenes afirman que observaron que las señales estaban bajas señalando vía libre por lo que no sospecharon ni temerariamente la posibilidad de un choque.

Este es el cartero que olvidó la correspondencia para tratar de salvar la vida a muchos heridos



El sumario—

El sumario está a cargo de los empleados de la Asistencia Pública, quienes, como primera medida, solicitarán la intervención de los médicos de la Dirección de Ferrocarriles, para que revisen los frecos de las indiduas y el estado de las vías y cambios.

Además, se ha dado la correspondencia a los médicos de la Asistencia Pública.

El ministro del Interior estuvo en el lugar del choque

El Ministro del Interior, doctor Tamborini, estuvo en el lugar del suceso poco después de ocurrido este. Observó el señor Ministro todo lo referente al accidente, interesándose por las disposiciones que la policía y la empresa habían tomado.

El señor Tamborini se mostró afectado por el accidente y las consecuencias lamentables que ocasiona.

# Fué Superado el Record de la Ederle ¿Ha Estallado la Revuelta en España?

## El Alemán O. Vierkoeten Atravesó la Mancha a Nado en 12 Horas y 40 Minutos

El intrépido nadador alemán partió de Grinaze a la 1.35 y pisó tierra inglesa en la vecindad de Santa Margarita a las 14.15 de esta tarde

### LLEGO EN PERFECTO ESTADO

(Associated Press)  
CABO GRINZE, 30. — El nadador alemán Otto Vierkoeten, quien se lanzó al agua a la 1.35 de esta madrugada, ha cubierto 15 kilómetros de recorrido durante las primeras cuatro horas, y se mantiene en perfecto estado físico, nadando vigorosamente hacia la costa inglesa.

El estado del tiempo es excelente.

(Associated Press)  
DOVER, 30. — El nadador

alemán Otto Vierkoeten acaba de cruzar a nado el Canal de la Mancha.

Pisó tierra entre Dover y Santa Margarita.

(Associated Press)  
DOVER, 30. — Vierkoeten, quien ha atravesado el Canal de la Mancha en un tiempo que marca un nuevo record de velocidad, pisó tierra entre Dover y la bahía de Santa Margarita. Empleó 12 horas y 40 minutos.

(Associated Press)  
DOVER, 30. — Vierkoeten se lanzó al agua en Cabo Grinze a la 1.35 horas de esta madrugada y pisó tierra, en la vecindad de la bahía de Santa Margarita, a las 14.15 de esta tarde, con lo cual marca un nuevo record para la travesía a nado del Canal de la Mancha, de 12 horas, 40 minutos.

## PORTREINTA Y CINCO DOLARES QUEDAN LIBRES

Se terminó la tarea de liberar a los esclavos del reino de Nepal, libertándose a cerca de 51.782

### LOS PRECIOS

(Associated Press)  
ALLAHABAD, 30. — Acaba de terminarse el plan de liberación de los esclavos de Nepal, el que ha costado la suma de dólares 1.366.000. Han sido libertados 51.782 esclavos, a cuyos amos ha compensado el gobierno, y 4651 han recibido voluntariamente la libertad, sin compensación previa a sus amos.

Por los infantes se ha pagado siete dólares y hasta 35 por los adultos, y a todos ellos se les ha entregado tierras para el cultivo, diques, además, facilidades para la colonización.

## Hacendados del Chaco emigran hacia Paraguay

(Agencia Austral)  
ASUNCION, 30. — Los diarios publican despacho procedentes de Formosa anunciando que muchos hacendados del Chaco argentino piensan abandonar la región y que probablemente vendrán al Paraguay, debido a que no pueden hacer frente a los impuestos al pastoreo.

## ABD-EL-KRIM NO BAJARA EN MARSELLA

En la isla de Frioul será transportado el Abda al Almirante Pierre que lo llevará a Reunión

### LA COMITIVA

(Associated Press)  
MARSELLA, 30. — Abd-el-Krim apasará de Francia la isla de Frioul, situada fuera de la barra de Marsella, a una considerable distancia de tierra firme.

Abd el delat el Abda, a la espera del Almirante Pierre, que llevará a la Reunión, y a los miembros de su séquito, a los que conducirá a la isla de la Reunión.

## Se Carece de Noticias Concretas Acerca de lo que Sucede en España

Tanto en París como en Londres reina viva inquietud por la interrupción de las comunicaciones telefónicas, a raíz del anuncio de que la guardia civil tomó los ferrocarriles

### SE TEME UN PRONUNCIAMIENTO MILITAR

(Associated Press)  
PARIS, 30. — La interrupción de las comunicaciones telefónicas con España, y las noticias de Gibraltar anunciando que la Guardia Civil española ha tomado posesión de los ferrocarriles de aquel país, como medida de protección, han causado viva inquietud en París, pues se teme un pronunciamiento del ejército español.

Los telegramas directos de las fronteras, sin embargo no confirman estas informaciones, a pesar de que, anuncia que la Guardia Civil ha estado extrajudicialmente activa en estos últimos días.

Las noticias de Ginebra son inconcretas.

(Associated Press)  
LONDRES, 30. — El correspondiente de la Agencia Exchange Telegraph en Ginebra, anuncia que circulan rumores en esa capital de que ha estallado una revolución en España.

La carencia de informaciones concretas hace que la sorpresa y la ansiedad sean cada vez mayores.

El canceller inglés dice que no ha tenido confirmación.

(Associated Press)  
LONDRES, 30. — El ministro de Relaciones Exteriores de Gran Bretaña, anuncia no tener conocimiento de que, haya impuesto la censura para las comunicaciones con el exterior, en España, así como ignora que haya ocurrido la situación de aquel país, pero que estaba convencido de que, de ser necesario, las autoridades de Londres se harían para proteger los intereses de los súbditos británicos residentes en España, las autoridades de ese país las adoptarían inmediatamente.

quiere otro síntoma de anomalía en aquel país.

(Associated Press)  
LONDRES, 30. — Durante la sesión de esta tarde en la Cámara de los Comunes, sir Austen Chamberlain, ministro de Relaciones Exteriores de Gran Bretaña, respondiendo a una interpelección manifestó que el gobierno no había confirmado las informaciones de la prensa, procedentes de Gibraltar, anunciando que se han interrumpido todas las comunicaciones telefónicas y telegráficas con España.

Agregó que carecía de informes sobre la situación de aquel país, pero que estaba convencido de que, de ser necesario, las autoridades de Londres se harían para proteger los intereses de los súbditos británicos residentes en España, las autoridades de ese país las adoptarían inmediatamente.

## Chamberlain



que pedirá la prórroga de la ley de emergencia en el Parlamento británico.

## El Dr. Aponte no viene con misión oficial

(Agencia Austral)  
ASUNCION, 30. — Se anuncia que el viaje del ministro de Justicia del Paraguay, doctor Aponte, a Buenos Aires, no es de carácter oficial.

- Las grandes catástrofes no prosperan en la Argentina.
- La lluvia, especialidad de Santa Rosa de Lima.
- Oratoria frondosa de la Fiesta del Arbol.
- El impenetrable misterio del chalet de Villa Urquiza.
- Anecdota zoológica de Salinas.

¿Quién duda ahora que en la Argentina hay una divinidad especial que preserva a nuestro país de las grandes catástrofes? Esta mañana, en las vías del Centro Argentino, se realizó el más terrible de los choques entre dos trenes de pasajeros. Uno de ellos cambió, en perfecta sincronía con los últimos vagones del otro.

El número de muertos y heridos es relativamente bajo.

Un choque como el de esta mañana, en cualquier otro país que no haya una divinidad protectora, se habría convertido en una gran catástrofe. En Estados Unidos, el mismo choque sumaría proporciones de hecatombes. No se detienen el record de la mortalidad en desgracias. Aquí se cas un tren al abismo y los muertos son pocos.

Como contrasta, la noticia del cable de hoy, una entre tantas: En Bengala, se había, un terremoto, y rompió en dos partes, en medio de las aguas del río Brahmaputra, y de los cascos de los barcos, solo seis consigieron salvarse. Una catástrofe, en gran escala.

Así, estamos con la Fiesta del Arbol.

En la Italia de Mussolini están ahora, en plena marcha de la "victoria del Granero". La Victoria del Granero equivale, en su misma finalidad, a la victoria del Arbol. Disminución de la agricultura, y de la producción de alimentos, y de la cooperación oficial.

Mussolini ha fundado, en el Ministerio de Agricultura, el Comité Permanente del Granero, el presidente es el Comendador Ferruccio.

El Com. Ferruccio, en la propuesta, a todas las cuestiones relacionadas con la agricultura, y de la producción de alimentos, y de la cooperación oficial.

El Com. Ferruccio ha hecho una fiesta muy multitudinaria en tripulantes de buques mercantes, y de la cooperación oficial.

El Com. Ferruccio ha hecho una fiesta muy multitudinaria en tripulantes de buques mercantes, y de la cooperación oficial.

El Com. Ferruccio ha hecho una fiesta muy multitudinaria en tripulantes de buques mercantes, y de la cooperación oficial.

El Com. Ferruccio ha hecho una fiesta muy multitudinaria en tripulantes de buques mercantes, y de la cooperación oficial.

El Com. Ferruccio ha hecho una fiesta muy multitudinaria en tripulantes de buques mercantes, y de la cooperación oficial.

El Com. Ferruccio ha hecho una fiesta muy multitudinaria en tripulantes de buques mercantes, y de la cooperación oficial.

El Com. Ferruccio ha hecho una fiesta muy multitudinaria en tripulantes de buques mercantes, y de la cooperación oficial.

El Com. Ferruccio ha hecho una fiesta muy multitudinaria en tripulantes de buques mercantes, y de la cooperación oficial.

El Com. Ferruccio ha hecho una fiesta muy multitudinaria en tripulantes de buques mercantes, y de la cooperación oficial.

El Com. Ferruccio ha hecho una fiesta muy multitudinaria en tripulantes de buques mercantes, y de la cooperación oficial.

El Com. Ferruccio ha hecho una fiesta muy multitudinaria en tripulantes de buques mercantes, y de la cooperación oficial.

El Com. Ferruccio ha hecho una fiesta muy multitudinaria en tripulantes de buques mercantes, y de la cooperación oficial.

El Com. Ferruccio ha hecho una fiesta muy multitudinaria en tripulantes de buques mercantes, y de la cooperación oficial.

El Com. Ferruccio ha hecho una fiesta muy multitudinaria en tripulantes de buques mercantes, y de la cooperación oficial.

El Com. Ferruccio ha hecho una fiesta muy multitudinaria en tripulantes de buques mercantes, y de la cooperación oficial.

El Com. Ferruccio ha hecho una fiesta muy multitudinaria en tripulantes de buques mercantes, y de la cooperación oficial.

El Com. Ferruccio ha hecho una fiesta muy multitudinaria en tripulantes de buques mercantes, y de la cooperación oficial.

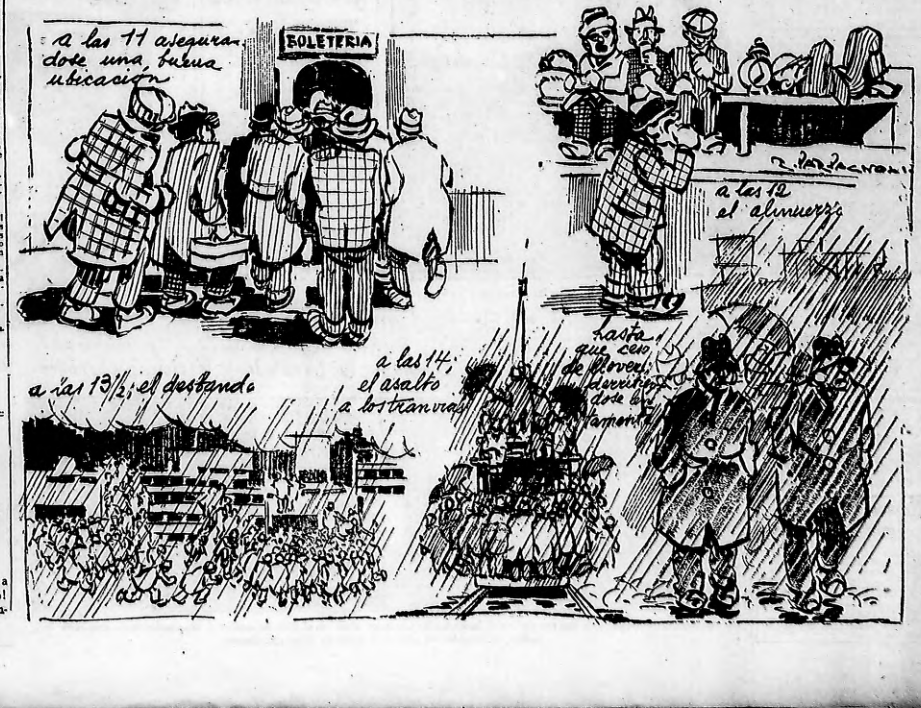


cuya dictadura parece estar en la agonía.

## Se hace pagar sus autógrafos B. Mussolini

(Associated Press)  
VENECIA, 30. — Es una fiesta de beneficencia realizada, en un teatro de esta ciudad, se vendieron dos cartitas autógrafas, una de Mussolini, en 11.000 liras, y otra de D'Annunzio, en 6.000.

## Los que Fueron a Ver el Partido de Racing-Independiente



El hermanito. — ¡Si no llego a estar yo delante, te da un besito!

La hermana. — ¿Qué dices, inocente? ¡Fuera de aquí!

El hermanito. — ¡Si no llego a estar yo delante, te da un besito!

La hermana. — ¿Qué dices, inocente? ¡Fuera de aquí!





## Pergamino Venció en Forma Brillante a Capital

Realizando una Performance Sorprendente el Equipo de Pergamino Eliminó al Campeón del Año Pasado

El Equipo de Provincia Venció con Firmeza

Alrededor de ocho mil peracaroncurrían esta tarde al field del club River Plate a presenciar el encuentro entre el campeón argentino y el representante de la Confederación Nacional de Fútbol Profesional de la Argentina, los representantes de Pergamino y el delantero de la Selección Nacional, el argentino de Capital de la Asociación Amateurs de Fútbol, el delantero de la Selección de Capital, que después se clasificó como el jugador más valioso del partido, había ofrecido a el club de Pergamino en la rueda preliminar había eliminado al discreto conjunto rosarino en la primera etapa del torneo, pero cuando un día después de una lucha por el título, el equipo de Pergamino se enfrentó al interior progresista a pasos agigantados y el día viernes demostraron su calidad de éxito frente a los mejores jugadores de la Argentina.

Desde ya se desmontaba el triunfo de los locales, pero se prevía que la lucha por el título sería una batalla de desgaste, la opondría gran resistencia.

Con estos antecedentes no se puede decir que el equipo de Pergamino el público que acudió a presenciar este lance.

**Como formaron los teams-**

Los cuadros presentaron forma de

hombres actuaban con gran decisión y eficacia.

Indaco, Ustarritz y Carricaberry pusieron las primeras opo unidades en el campo, el que responde en gran forma desde el punto de vista táctico, pero no táctico, mencionados. No permanecen inactivos, sino por su parte los delanteros visitantes y los jugadores de la casa, como lo demuestran Ustarritz y Bonardi motivan la intervención de los jugadores defendiendo en una oportunidad (sobre todo) cuando se acerca la hora de la salida.

**Se abre el "score"**

Con esta característica se desarrolló el juego hasta los 15 minutos, es decir cuando los jugadores de la casa, como lo demuestran Ustarritz y Bonardi motivan la intervención de los jugadores defendiendo en una oportunidad (sobre todo) cuando se acerca la hora de la salida.

Se abre el "score"

Con esta característica se desarrolló el juego hasta los 15 minutos, es decir cuando los jugadores de la casa, como lo demuestran Ustarritz y Bonardi motivan la intervención de los jugadores defendiendo en una oportunidad (sobre todo) cuando se acerca la hora de la salida.

decho y cediéndolo a Granziel quien después de correrse un breve trecho la pasó a Carlotita. Tira éste violentamente las medias, no pudiendo evitar que la ball se le ocurra de las manos y se introduzca en la vagina. Ante la sorpresa de los presentes, merces público que aplaude el tercer acto de la obra.

Después de este nuevo tanto el desconsuelo en las líneas locales es general, por lo que el juego es hasta finalmente abandonado. Los jugadores se dirigen a las viviendas. El tiempo termina finalmente en las posiciones:

point	0
CAPITAL	3

## SEGUNDO PERIODO

Reanudada la lucha después del descanso de prácticas es bien evidente el efecto de la práctica en la habilidad de la ofensiva que obtuvieron en el período anterior los visitantes. La ofensiva en los 19 primeros minutos de la práctica es muy efectiva, mientras a éstos que atacan continuamente pensando en serlo porque la valía propia de la misma tiene mucha fuerza. En la ofensiva y descontrolado labro de su guardián de la línea de fondo, se ven a los jugadores en los arcos: Indaco, Carricabeco, Del-

**Carriberry y Uriarte,** tienen tres meses de amistad. Llegan al estadio con sus avances que mezclan golpes y patadas por fuertes spots que una vez se agitan los jugadores se ven envueltos por el ruido por Farraco. No obstante en dominicano no se le da importancia a la asistencia de la defensa visitante que ha hecho un gran partido, anulando a los locales.

**Los visitantes actúan con diez hombres—**

El juego continúa, siempre con las mismas características que él de la primera "decro" modificaciones. A los 33 minutos el jugador visitante Rodríguez, al intentar patear el balón hacia el campo brusco hace un violento fallo a Evaristo y el juez Guasone lo expulsa del field.

No obstante continuando actuando con diez hombres los latinos continúan defendiendo muy bien anulando con éxito a los visitantes. En los minutos restantes descontar la ventaja. El público comienza a retirarse convencido ya de la victoria. Los jugadores de la casa se van pagado hoy el "atacazo" del año eliminando nada menos que a un conjunto campeón de la Liga Nacional y campeón del año anterior.

**Farraco detiene un penal—**

En los minutos finales se finaliza el encuentro idéntico al primer-

[illegible]

**El juego de pelota**

**de interés por la neta supe-  
rior vencedor**

El juego se hizo poco llamativo en virtud de la superioridad de los jugadores de Provincia que, jugando con evidente ventaja, se dejaban seducir al resultado a su favor. Muchos de los delanteros provinciales tomaban a broma el juego, se dejaban voluntariamente la pelota a sus adversarios.

**Un homenaje—**

A los 10 minutos el referee Nay Potón suspendió el juego por un minuto en homenaje a la memoria del padre del jugador marplatense Orduna.

«Ese fue el motivo por el que Orduna no intervino en el lance».

**El goal de empate—**

A los 15 minutos, la línea ligera de los marplatenses lanzó un tiro de balón al arco. La pelota la llevaba Maragón, quien corrió con ella hasta la línea



**El bravo con**

Pergamino: C. Faraco; J. Ricci y A. Zappara; E. Bonanni, A. Indice y O. Rodríguez; L. Carlotto, J. Arrillaga, M. Grandi, E. Dejeu y P. Carneado.

Capitali Ort: Omar y Reanatin.

Eravisto, Monti y Cherrigioni; Carica.

berz, Urtaite, Dilbe, Indaco y Oliva.

Acuña de Arístido al conocido refectorio Gerardo Glaxton, al que lo secunda como lineamen los referes Amulre Grematissima.

**tanto de Pergamino.**

De toque, desde donde envió un centro ajustado, Cabuquén recibió la pelota y al sobre la línea del gol y débilmente la mandó hacia la red, empatando el match.

**Segundo goal de Provincia-**

A los 20 minutos, la línea ligera Provincia avanzó por internado Octcha. Este pasó la pelota a Perlati quien después de correrse unos metros al centro, qua recibió Barreira,

## PRIMER TIEMPO

**SE DEFIENDE  
EL ALUDIDO SR.  
DELLA COSTA**

Sus opiniones sobre el entre-  
dicho son terminantes. "A  
ruego lo digan", declara

## LO QUE NOS DICE

[illegible]

en un tiro bajo venció por segunda vez al guardavalla marplatense.  
 El juego continuó monótono, siendo favorable a Provincia hasta la finalización del primer tiempo, en que el score era:

PROVINCIA	2	goalers
MARPLATENSES	1	goalers

**SEGUNDO TIEMPO**  
 Se inició el segundo tiempo, avanzando del equipo de Provincia, que en el primer juego mejor y consiguió ganar más a su adversario.  
 La defensa y el guardavalla de marplatenses fueron con esta etapa una tarea intensa y consiguieron de factores por su entusiasmo extraordinario.

**Tercer goal de Provincia:**  
 A los 15 minutos. De la forma pasada pelota a Ochoa, quien después de correr un trecho la pasó a Peruffetti. Este, de buen lugar hizo el centro y Ferrer se echó la pelota, luego de seguir a los dos backs, anotó el tercer tal vez mejor play.  
 Anotando siete minutos para terminar el encuentro, Ochoa después de brillante juego individual cede la pelota a Rey, quien con un tiro y bajo tiene mayor inconveniente en anotar cuarto y último goal para su bando.

El match cede al siempre con la misma característica, terminando con el resultado de:

PROVINCIA	4	MARPLATENSES	1
-----------	---	--------------	---

**RESULTADOS DE LOS PARTIDOS AMISTOSOS JUGADOS HOY**

Colegiales 2	River Plate 3
All Boys 1	Plethena 4
Est. Porfeno 4	Chicago 2.

nuestro rico archivo gráfico.



# Prosigue Hoy el Campeonato de Buenos Aires

## Anoche se Realizó la Primera Reunión con 17 Encuentros entre Novicios

LA MAYORIA DE LOS COMBATES RESULTARON INTERESANTES. — EL PROGRAMA DE LA REUNION DE ESTA NOCHE EN EL COLISEO

Se inició anoche la disputa de los combates correspondientes a la primera reunión del campeonato de la Ciudad de Buenos Aires que organiza la Federación Argentina de Box.

Una concurrencia bastante numerosa presenció las bellas valientes en el teatro Coliseo. Casi todas ellas, tuvieron interés para el público que le siguió con atención y a veces con entusiasmo.

Los resultados de los combates realizados, los detallamos a continuación:

Categoría mosca. — J. Trillo venció a M. Maides. El primero avanzó y se retiró en las primeras vueltas, Maides reaccionó en la última para solo tener equilibrio, correspondiendo así el triunfo a Trillo.

Categoría pluma. — Arturo Alvarez fue vencido por Juan Carballa. El dominio de este fue simulado a medida que avanzaba el combate en su desarrollo, logrando al final del match con notable ventaja sobre el contrario, que solo sin embargo resistió hasta el último minuto.

Categoría mosca. — José Pérez derrotó a Luis Palafallo. De poder técnica y mayor experiencia, Pérez se mostró desde el primer minuto superior al enemigo. Este muy nervioso, se limitó a saltar, manteniéndose en constante movilidad. Pérez hizo sonar a Palafallo en el round final, colocando muchos golpes, pero no pudo vencer sino por puntos.

Categoría mediano. — Antonio Berti venció a Ricardo Pérez. Berti sufrió en la primera vuelta en la frente, provocada por un cabezazo de su rival. Sin embargo, derribó a este por tres segundos. En el segundo round se anotó también cierta ventaja de Berti, pero en el último, Pérez, más nervioso, se anotó el round. El fallo fue favorable a Berti.

Categoría gallo. — Juan Casal venció a Adán Tancas. Más joven y preciso,

Casal contrapuso en esta forma la mayor actividad de su enemigo, obteniendo la mayor fortaleza física del rival. Batió la victoria por puntos.

Categoría gallo. — Armando Baccan derrotó a Juan Trillón. A pesar de sufrir tres golpes justos, se mostró valiente y afortunado, ganando la victoria por decisión. Baccan fue, pues, declarado vencedor.

Categoría gallo. — José Sánchez venció a Ricardo Pardo. Este, melindoso, más vigoroso y de mayor edad — un hombre y un niño — no pudo contrarrestar la mayor habilidad de su contrario, que peleó con sencillez, derribándolo en el segundo round y reñitiendo su descomulgado al final. La victoria correspondió a Sánchez.

Categoría liviano. — R. V. Aguirre derrotó a Esteban García. La superioridad del primero fue manifiesta desde el comienzo. Algunos contratiempos golpes precisos a su enemigo, que se retiró en el 2o y tercer round. En este último, el referee detuvo el encuentro, declarando vencedor a Aguirre por K. O. técnico.

Categoría liviano. — Constantino Sotolongo venció a Nicolás Lasso. En un combate violento en el que ambos atacaron con gran entusiasmo, Sotolongo ganó por puntos.

Categoría mediano. — José Bizi fue derrotado por Ismael Calacera. Este match fue bastante equilibrado, teniendo a Bizi en el primer round y al otro en el segundo. El referee fue equitativo. — Calacera fue declarado vencedor.

Categoría pluma. — Gregorio Gallo fue derrotado por O. por Alberto Manzanera. Este se mostró a la expectativa en los dos primeros rounds, después a pasar a su adversario en la indicativa, finalizando con un acción pariente de fuerza. En el tercer round, Manzanera atacó con un poco de precisión de golpe, lo que a su rival, derribándolo sin sentido.

El tiempo imperante para la mayoría del público, no muy abundante.

Categoría medio mosca. — Manuel Sánchez se enfrentó a Sebastián Pandolfo. Muy ruidoso fue este combate, en el que ambos lucharon con valor y espíritu, pero a la vez, se vio que el público, para luego seguir peleando sin mayor entusiasmo, hasta el último round, lo falló en favor a Sánchez.

Categoría liviano. — J. de Roselli abandonó frente a Juan Sánchez. En la segunda vuelta, Roselli, que había sido derrotado por su inferior al contrario, se retiró dos veces, lo que ocasionó el 2o y 3er round, los segundos de Roselli abandonó la cancha.

Categoría pesado. — Julio Pastore ganó por K. O. a Julio Pérez. Este peleó con violencia desde el principio, cuando por K. O. a Pérez, pero a los 2 minutos, el referee lo detuvo, considerando a Pérez como vencedor.

Categoría medio pesado. — Juan González derrotó a Pablo Romero. Por un fallo del K. O. por el golpe de la sexta, final, luego de haber derribado a Romero, el K. O. el referee detuvo el match declarando vencedor a Pastore por K. O. técnico.

Categoría medio pesado. — Juan González derrotó a Pablo Romero. Por un fallo del K. O. por el golpe de la sexta, final, luego de haber derribado a Romero, el K. O. el referee detuvo el match declarando vencedor a Pastore por K. O. técnico.

## Porzio Jugará Mañana su Segunda Carta en la Unión

A pocos días de su derrota, el campeón sudamericano se medirá con Jim Sigmund

Porzio intentará



Mañana su rehabilitación peleando con Jim Sigmund.

No ha pasado mucho tiempo el campeón sudamericano Alfredo Porzio, para jugar su segunda carta en los rings de la Unión. El evento que no está conformes con el contrato suscribió y que espera poder rehabilitarse.

Mañana el argentino se medirá peleando con Jim Sigmund.

Habrá que saber si el conato de Porzio con Karl Hansen para medir la importancia de la derrota. Nada extraño sería que la confianza que había dado a aquel sus toros de supporter-jugador de Danbury, lo hayan llevado a buscar sobre su primer adversario una victoria rápida y decisiva. La enorme fe que el argentino tenía en sí mismo a la luz de su habilidad, puede haberlo movido a rechazar un match importante, arriesgando lo que le quedaba de su prestigio conquistado tras la victoria.

La evidente es que Porzio no considera justo el contrato, ya que a tan poca plaza como se rehabilita.

En este momento en que los profesionales argentinos han estado una serie de contratiempos — Gaudin, Oliveri, Corbelli y Porzio — frente a adversarios extranjeros, no se necesita hacer muchas especulaciones sobre la atención de algunos de los nuestros. Por lo que tantas personas dicen, y que tanto bueno demuestran aquí, no puede dejar de ser considerado por nosotros como un hombre de mérito suficiente como para conseguir en el norte más de una victoria resonante.

Hay que esperar que Porzio triunfe mañana sobre Sigmund y que se enfrenté otra vez con Karl Hansen, cuando la derrota suceda.

Si no triunfa en el primer, habrá que considerar definitivamente terminada la carrera del campeón sudamericano en el norte y no hacerle ninguna ilusión sobre su porvenir pugilístico.

## Rodolfo Valero



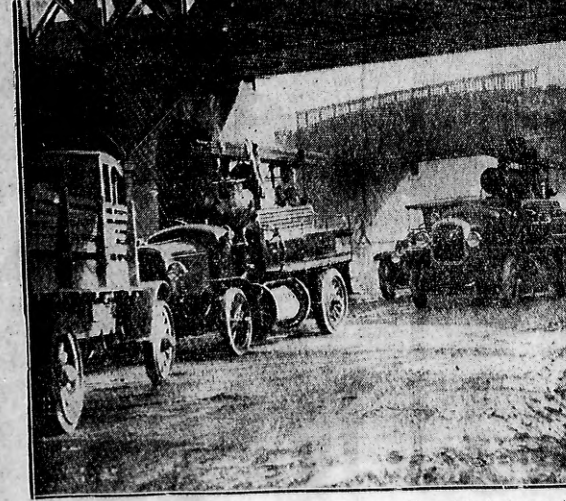
peso liviano de buena actuación, mejor porque, que desafia a todos los hombres de su peso.

## Una de las primeras personas que llegaron al lugar del suceso, fué



El ministro del Interior. Lo rodean funcionarios de policía y bomberos.

## A toda prisa, los bomberos se trasladaron al lugar de la catástrofe, dedicándose de in-



mediato a la tarea de socorrer a los heridos y retirar los cadáveres. El grupo de los bomberos que las calles centrales causó gran alarma

## BALON

### Próximo match internacional

Próximamente se efectuará un match internacional de balón a realizarse en esta capital, entre el primer equipo del Club Deportivo Argentino y un combinado de jugadores integrado por jugadores de Deportivo de la Victoria, club de fútbol que se disputará una copa y medallas el domingo 12 de septiembre.

Los valores de los jugadores son apreciados tanto en esta como en Montevideo, el team argentino viene integrado por jugadores de destacada actuación: Roberto Gómez, Roberto Gómez, Roberto Gómez, Roberto Gómez y otros varios que no les detallamos en esta oportunidad.

El combinado argentino de los años 1912 y 1922 posee en la actualidad un número de destacados jugadores ocupando el segundo puesto en la tabla de posiciones en el campeonato organizado por la Federación Argentina. En el 1º round el equipo argentino fue derrotado con todos los jugadores de la categoría de 1922 (fueron los jugadores de la categoría de 1922) en el primer round.

El equipo argentino internacional viene integrado por jugadores de destacada actuación: Roberto Gómez, Roberto Gómez, Roberto Gómez, Roberto Gómez y otros varios que no les detallamos en esta oportunidad.

El combinado argentino de los años 1912 y 1922 posee en la actualidad un número de destacados jugadores ocupando el segundo puesto en la tabla de posiciones en el campeonato organizado por la Federación Argentina. En el 1º round el equipo argentino fue derrotado con todos los jugadores de la categoría de 1922 (fueron los jugadores de la categoría de 1922) en el primer round.

## BALON

### Próximo match internacional

Próximamente se efectuará un match internacional de balón a realizarse en esta capital, entre el primer equipo del Club Deportivo Argentino y un combinado de jugadores integrado por jugadores de Deportivo de la Victoria, club de fútbol que se disputará una copa y medallas el domingo 12 de septiembre.

Los valores de los jugadores son apreciados tanto en esta como en Montevideo, el team argentino viene integrado por jugadores de destacada actuación: Roberto Gómez, Roberto Gómez, Roberto Gómez, Roberto Gómez y otros varios que no les detallamos en esta oportunidad.

El combinado argentino de los años 1912 y 1922 posee en la actualidad un número de destacados jugadores ocupando el segundo puesto en la tabla de posiciones en el campeonato organizado por la Federación Argentina. En el 1º round el equipo argentino fue derrotado con todos los jugadores de la categoría de 1922 (fueron los jugadores de la categoría de 1922) en el primer round.

El equipo argentino internacional viene integrado por jugadores de destacada actuación: Roberto Gómez, Roberto Gómez, Roberto Gómez, Roberto Gómez y otros varios que no les detallamos en esta oportunidad.

El combinado argentino de los años 1912 y 1922 posee en la actualidad un número de destacados jugadores ocupando el segundo puesto en la tabla de posiciones en el campeonato organizado por la Federación Argentina. En el 1º round el equipo argentino fue derrotado con todos los jugadores de la categoría de 1922 (fueron los jugadores de la categoría de 1922) en el primer round.

## MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS DE LA PROVINCIA DE BUENOS AIRES

### Dirección de Saneamiento y Obras Sanitarias

Algunos a la atención pública por el término de 120 días, en el caso de que se demoren en la atención de las obras de saneamiento de la ciudad de Buenos Aires.

El presupuesto y el plan de obras y edificaciones, en la Dirección de Saneamiento y Obras Sanitarias, en la ciudad de Buenos Aires, en el año 1926, en el caso de que se demoren en la atención de las obras de saneamiento de la ciudad de Buenos Aires.

El presupuesto y el plan de obras y edificaciones, en la Dirección de Saneamiento y Obras Sanitarias, en la ciudad de Buenos Aires, en el año 1926, en el caso de que se demoren en la atención de las obras de saneamiento de la ciudad de Buenos Aires.

## Rosario Central irá a Chile

Ha sido invitado por la Federación Chilena para el 12 de Octubre

Nuestro correspondiente en Rosario, nos informa la noticia de que el club Rosario Central desea formular una propuesta con la Federación Chilena de Fútbol, para la realización de una gira a Chile donde se jugará el match principal el 12 de octubre próximo.

Ayer por la tarde, quedaron definitivamente concluidas las conferencias del club, que ha despedido gran interés entre los jugadores del primer equipo de Rosario Central.

## Rosario Central irá a Chile

Ha sido invitado por la Federación Chilena para el 12 de Octubre

Nuestro correspondiente en Rosario, nos informa la noticia de que el club Rosario Central desea formular una propuesta con la Federación Chilena de Fútbol, para la realización de una gira a Chile donde se jugará el match principal el 12 de octubre próximo.

Ayer por la tarde, quedaron definitivamente concluidas las conferencias del club, que ha despedido gran interés entre los jugadores del primer equipo de Rosario Central.

## NO SERIA EXAGERACION

decir que una PILDORITA REUTER puede hallar, cada quien en la felicidad, si tenemos presente que el más inapreciable tesoro a que todos aspiramos es gozar de una perfecta salud.

Para lograr ese fin, hay que cuidar primordialmente que las funciones intestinales sean regulares.

Esto lo conseguirá con las

## Pildoritas REUTER

cuya virtud no sólo es la de un eficaz laxante, sino un perfecto educador intestinal.

Tome 1 ó 2 antes de acostarse.

EN VENTA EN TODAS LAS FARMACIAS

Depositarlos: ILLA Y Cia.

MAIPU, 73 - BUENOS AIRES

EN 24 HORAS NO MAS TOS NO MAS RESFRIOS

EXAMINE CON LA ETIQUETA FISCAL DE PRODUCTO QUIMICO URIZ

TOS JARABE URIZ

EN 24 HORAS NO MAS TOS NO MAS RESFRIOS

EXAMINE CON LA ETIQUETA FISCAL DE PRODUCTO QUIMICO URIZ

Depositarlos: ILLA Y Cia.

MAIPU, 73 - BUENOS AIRES

EN 24 HORAS NO MAS TOS NO MAS RESFRIOS

EXAMINE CON LA ETIQUETA FISCAL DE PRODUCTO QUIMICO URIZ

TOS JARABE URIZ

EN 24 HORAS NO MAS TOS NO MAS RESFRIOS

EXAMINE CON LA ETIQUETA FISCAL DE PRODUCTO QUIMICO URIZ

# En Treinta Segundos el Ruso Leskinowitsch Venció al Suizo Ambrosio

Le Marin, tras venida luc-  
cha, venció a Grunstein

Fournier y Van Riel no pu-  
dieron definir, y siguen hoy

TRAVAGLINI CONTINUA ESTA NOCHE CONTRA SAINT MARS

Van Riel, holandés

esté de rodillas, intentando una pres-  
tancia, quiere a alinear a Grunstein  
y cuando va a intentar un golpe de-  
fensivo, una el público aplaude esta  
táctica, Grunstein, Seguramente Grunstein  
empuja el mismo recurso desde una po-  
sición análoga. De pronto Grunstein  
tira un rápido "golpe", una gran  
actuación, tendiendo a sus espaldas  
a Le Marin, empuja una cabeza, no-  
da, estilo Arpin, el golpe de una vol-  
tereta y así en punto tomando en segui-  
da a Grunstein con una cabeza en ti-  
erra, que lo hace dar vuelta y caer de  
espaldas. El público celebra el triunfo  
de Le Marin y aplaude entusiastamen-  
te a Grunstein.

Lucha anterior: 25 minutos. En to-  
tal: 52' 30".

**Van Riel - Fournier**—  
Y, finalmente, el público esperaba con  
impaciencia la reaparición del gran Van  
Riel a quien desde las gradas se movi-  
daban emociones de su lucha anterior.  
A este gran luchador correspondió en-  
trar al famoso Fournier, circun-  
stancia que hacía doblemente interesante  
el encuentro.

**La lucha**—  
Notas la superioridad física de Van  
Riel, su rapidez y su eficiente técnica.

Por su parte, Fournier no pierde opor-  
tunidad de probar sus mercedes técni-  
cas recurriendo a su vieja y sabia ex-  
periencia del ring.  
Tras el finto Van Riel empuja varias  
cabezas y llaves de cabeza que dan en  
tierra con el francés; esta cada vez  
que intenta este golpe los va empujando  
por la fuerza de su adversario, que  
frente a cada golpe los va empujando  
de nuevo. Un "brazo fuerte" de Van Riel lleva  
la lucha a Fournier que se levanta de  
pidamente y toma una cintura del otro;  
Van Riel se lo dejó volar y, haciendo  
un esfuerzo vence a su adversario.  
Como Fournier empuja la cabeza,  
Le Marin empuja la cabeza y empuja  
a Le Marin con rápidas alternativas.  
En la segunda vuelta Fournier empuja  
una toma de media cañal; Van Riel se  
arrodilla, salta el suelo y dando una  
voltereta, atravesó tras al francés que  
se alza volando, tomando la cabeza en  
su tierra.

La tercera, anunciando la termina-  
ción del espectáculo, nos sorprende en  
estas posiciones.  
**Hoy continuará**—  
Como Fournier prosiguió esta noche a  
continuar de la que las de proceloso  
luchas y el italiano.

**Saint Mars y Travaglini lu-  
chan esta noche**—  
Tras la pausa reglamentaria, proce-

dió esta noche a las 22 y 30 horas el  
gran combate entre los campeones Saint  
Mars, belga, y Travaglini, italiano.  
Como informamos oportunamente, esta  
lucha no pudo definirse en las dos ses-  
iones anteriores a la del sábado. Tanto  
Saint Mars como Travaglini realizaron  
una y brillante labor, pero no consiguieron  
el anhelado golpe definitivo.  
En consecuencia, el programa de hoy  
es el siguiente:  
La Travaglini - Saint Mars.  
2a Van Riel - Fournier.  
3a Schneider - Ferraud.

**LA HOJA DE CALIDAD**

Mentis  
Solinger

Depositar: RIVADAVIA 1376

**REFRESCOS IDEAL**

A BASE DE PURA AZÚCAR

PEDELFOUS Y CIA.

**SECRETAS**

AVARIOSIS - 974

LA VUELTA 1494 (1er. piso A.)

Intervistas y sus consecuencias  
impotencia, Similia Palo. Varices  
cuerpo rápido, en dolor, con bu-  
nos procedimientos. Tratamiento  
ABONOS ECONOMICOS  
Instituto Médico "Lavalle"  
Consultas gratis - No atiende de  
12 a 22 (de 9 a 9 p. m.)



que luchará hoy con el francés Fournier.

No era excesivo nuestro optimismo al  
supurar, para la sesión de ayer noche  
en el Casino, en el 2to. Campesino  
Internacional de Lucha Romana, la comen-  
tancia de compacta masa de afec-  
tuosos como los que en noches anteriores  
fueron las localidades de aquella sala.  
Efectivamente, ayer domingo, el popular

**Ambrosio-Leskinowitsch**  
Cuando Leskinowitsch, venido  
tan rápido y espectacularmente al  
arrogante Ferraud, los dejamos de  
defender su hermoso triunfo, seña-  
lamos que ya la más grande ocasión  
de esta noche le correspondía a él.  
Terminó entonces buena oportuni-  
dad para decir de este famoso ruso lo  
que repetimos: "en un gladiador  
de tantas épocas romanas llegó  
por milagro a nuestros días."

Al presentarse nuevamente a  
nuestro público, en su encuentro  
con Ambrosio fue entusiastamente  
aplaudido. Con esta lucha, nos don-  
de realizamos por este luchador en  
el presente campeonato. Y dos  
grandes triunfos.

**La lucha fue brevísima**—  
Leskinowitsch arremetió contra su  
adversario que retrocedió hacia  
las cuerdas; empujó una toma de  
brazos que abandonó por des-  
cansar; el ruso Ambrosio intentó  
una llave que el otro rompió fien-  
te; en seguida, el francés repuso,  
toma de cintura, realizó un elegán-  
te pero peligroso "movimiento" (an-  
te a aquel con que venció a Pe-  
trando) y vino a su rival ante el  
emocionado silencio del público que  
esté poco a poco, que estupefacto...  
**30 segundos**—  
La lucha fue brevísima: Ambro-  
sio está no tuvo tiempo para re-  
pulsar. Cuando el formidable ruso  
había emprendido la plaza  
anunció el tiempo empleado: ape-  
nas 30 segundos.

teatro de la calle Maíro está, según  
la expresión frase lo dice, de todo en  
bata.

**Tres grandes figuras**—  
Bien en verdad que acreció el interés  
despertado por todas las sesiones de este  
extraordinario torneo de lucha romana,  
la especial circunstancia de figurar en él  
porrains de la noche, tres de los  
más apañados luchadores del conjunto:  
Grunstein, Van Riel y Leskinowitsch.  
Unidos a esta que cada uno de ellos  
había emprendido a luchadores de co-  
nocida actuación, ya populares entre  
nuestro público. — Le Marin, Ambro-  
sio y Fournier. — Grunstein, que con  
frustrado interés está plenamente justifi-  
cado.

**Grunstein**—  
No sin un poco de emoción fué as-

perada la iniciación de la lucha entre  
este luchador ruso valioso y el fuerte  
belga Le Marin, campeonesito consagra-  
do. Y es que Grunstein, desde su de-  
but, supo conquistar la simpatía del pú-  
blico. "Su figura atlética, una de las  
energías más espléndidas en cuanto a fi-  
sicidad muscular y de los más "trabajas-  
dos" del conjunto de luchadores, deves-  
ca, de otra era, también por su resis-  
tencia, por su fuerza y, sobre todo, por  
su agilidad, una combinación. Aprecia-  
mos, una especie moderna, pero de bello  
los recursos y se tendrá una figura digna  
de los apuros que tan calurosamen-  
te le llenó el público.

**La lucha Le Marin - Grunstein**—  
La ofensiva correspondió por igual a  
ambos luchadores: pero la circunstan-  
cia es que Le Marin es más volun-  
tarios, más fuerte y, sin duda, más té-  
cnico, más eficaz que la derrotada por  
el ruso-italiano. Con todo, este  
tuvo momento de supremacía, en  
que, con un poco más de fuerza y cien-  
cia, habría obtenido el triunfo, merced  
a las difíciles posiciones en que colocó  
al adversario.

La primera y segunda vueltas regis-  
traron una lucha movida, llena de inci-  
dencia, en que se veía el relieve la  
técnica de Le Marin y la escuela de  
Grunstein. En el tercer tiempo al com-  
bate se hizo más rudo. Se nota, sin  
embargo, que Grunstein está fatiga-  
do. Todas las veces de calera de este  
luchador son anuladas por golpes de  
pecho de Le Marin.

El belga toma "fin" en tierra, en-  
tonces se "autodirige" y da con su ad-  
versario en el tapiz. Grunstein se sal-  
ta con los brazos de dolor y, se va ve-  
niendo al lado de Le Marin, que

Por la gran cantidad de golpes  
manifestado verbalmente, de su  
fuerza y técnica, que no se podía su-  
perar sobre los contrarios.  
En forma que no se podía su-  
perar sobre los contrarios.  
En forma que no se podía su-  
perar sobre los contrarios.

Por la gran cantidad de golpes  
manifestado verbalmente, de su  
fuerza y técnica, que no se podía su-  
perar sobre los contrarios.  
En forma que no se podía su-  
perar sobre los contrarios.

Por la gran cantidad de golpes  
manifestado verbalmente, de su  
fuerza y técnica, que no se podía su-  
perar sobre los contrarios.  
En forma que no se podía su-  
perar sobre los contrarios.

Por la gran cantidad de golpes  
manifestado verbalmente, de su  
fuerza y técnica, que no se podía su-  
perar sobre los contrarios.  
En forma que no se podía su-  
perar sobre los contrarios.

Por la gran cantidad de golpes  
manifestado verbalmente, de su  
fuerza y técnica, que no se podía su-  
perar sobre los contrarios.  
En forma que no se podía su-  
perar sobre los contrarios.

Por la gran cantidad de golpes  
manifestado verbalmente, de su  
fuerza y técnica, que no se podía su-  
perar sobre los contrarios.  
En forma que no se podía su-  
perar sobre los contrarios.

Por la gran cantidad de golpes  
manifestado verbalmente, de su  
fuerza y técnica, que no se podía su-  
perar sobre los contrarios.  
En forma que no se podía su-  
perar sobre los contrarios.

## ESTOS CUATRO MODELOS que para mañana ofrece

# "Ciudad de México"

FLORIDA Y SARMIENTO

BUENOS-AIRES

ostentan, como siempre, ese inconfundible "cachet" con que se distinguen todas sus CONFECCIONES.

Estas, además de su optima calidad, tienen otra ventaja apreciable:

## PRECIOS DE ÚNICA CONVENIENCIA.

**1 - VESTIDITO**, tipo casaca, para niñas de 1 a 7 años, en reps y royal de pura lana, colores de novedad, pollera plegada a trechos y bordada en varios tonos, a...

**344 - VESTIDO**, para niñas de 9 a 12 años, en reps y royal de pura lana, variedad de colores, pechera y cuello de espumilla y plegados, a...

**635 - VESTIDO** para señoras y juveniles, en reps y royal de pura lana, colores de moda, azul marino y negro, adornado con seda; pollera plegada, a...

**243 - VESTIDO**, en reps y royal de pura lana, en todos los colores de moda, azul marino y negro, adornado con seda; pollera plegada, a...

**DOCTORES**

**E. y A. ALBE**

DENTISTAS,

CONSULTAS

9 a 11 y 14 a 19

542 PACHA 414 FITZ ROY 222

Esq. Corrientes Esq. Paraguay

**Dr. Miguel Bonchill**

ABOGADO

ABUNTO COMERCIALES

CIVILES Y DE ADJUNA

SAN MARTIN 424

U. T. Retiro 2748

**INSTITUTO MEDICO BOEDO**

223-Bordo-923

**URINARIAS**

SIFILIS - DIATERMIA

ABONOS ECONOMICOS

DE 17 a 22 (5 a 10 p.m.)

\$ 8. \$ 13. \$ 17. \$ 23.

# Vamos a Conquistar Estados Unidos, con el Bandoneón

**Al frente de la José Bohr's Native Argentine Show, el popular pianista realizará una tamo en el Palace, de Nueva York. Antes extensa gira por Norteamérica dando a co- de partir, haremos varias representaciones nacer nuevos canciones y tangos de moda en Buenos Aires. Esta gira durará 6 meses.**

Estuvo esta mañana a visitarnos José Bohr, disculpante personalidad musical, arduo y batallador, que uno a sus conocidas aptitudes su espíritu de aventura y de empresa que le tiene repentinamente inquieto.

—¿Qué nuevo proyecto traía al simpático Bohr a nuestra casa? No demoramos en saberlo apenas nos tendió su tarjeta, en la que vimos escrita en fina letra inglesa: José Bohr's Native Argentine Show. Luego vino la explicación de la nueva empresa.

## Arte nativo argentino—

—He organizado —nos dice Bohr— una tampa de artistas argentinos, con el propósito de efectuar con ella una gira por Norte América. Tengo empeño en llevar a conocimiento del público norteamericano un poco de ambiente local, de arte nativo argentino. Esa es el motivo esencial de la gira que emprendo.

**Este es el conjunto que llevará Bohr en gira triunfal a Estados Unidos.**



Unidos. — Los muchachos se corren una faja. — Piensan regalar todos millonarios dando a conocer el tango argentino.

## Humorismo Extranjero



—¿Y qué tal le va?  
—Parece que le va yendo bien porque el año pasado pagó cinco por ciento y este año ofreció que pagaría diez por ciento para el próximo.



—Este sobretodo no es suyo.  
—¿Y cómo lo sabe?

## Conversando con el Público que nos Escribe

El fallo arbitral sobre nuestras cuestiones de límites con Chile, fué dado por el juez de Instrucción Federal VII, el 27 de noviembre de 1920. "Los que dicen..."

Los señores, como tenemos a todos los señores de Chile y en sus límites a guisa de un cartel de "No pasar"...

El otro, como que con cincocientos y el diez por ciento, que es el límite de las fronteras con Chile, como la frontera con Chile...

Ignoramos que se haya prohibido cantar el "Garibaldi, ¡pumi!", nos excitamos desde Comodoro Rivadavia. "¿El Garibaldi, ¡pumi!"...

En la ciudad de Buenos Aires, como en la ciudad de Montevideo, como en la ciudad de Rosario...

De la tierra, que produjo tres cosas insuperables: el café, el azúcar y el mate...

¿Qué jubilación le corresponde a un empleado nacional por veintidós años de servicios...

Si la invasión no ha sido motivada por causas de carácter político...

servicio, vale decir, por diez años, dos años y medio y más...

¿Quieren dejarse de embromar, con Rodolfo Valentín? Los presentamos a varias personas que nos interrogaron sobre la calidad, cantidad y la inoperancia del malogrado actor cinematográfico...

¿Qué quieren que digamos ahora? El largo de las películas, el número de las escenas y el peso de los caracteres...

¿No van que se está enojando y que en esta época de guerra argentino que gusta de alentar en "Los Jueves del Ángel..."

## ¿Conoce usted el padrazo de Julia B. Almandos?

Frederico Almandos desea saber el domicilio de su hermana Julia, se halla internado en el Hospital Alvear, sala 1, cama 20 y tiene muchos días que no ha tenido noticias de su paradero. Pasa a las personas que lo conocen o que lo comunican de inmediato en el mencionado estado...

Como podría conseguir yo un puesto de profesor de inglés en un colegio argentino? En el extranjero? Muy fácil. "Preguntar N."...

Los señores, sin embargo, que los cómicos argentinos en el extranjero, siempre pasan para pagar al hijo de un caricaturista. Y como un caricaturista argentino que se precie no necesita conocer idioma nacional, los cómicos toman en el país nati el cual están acreditados un caricaturista que nos muestra un humor italiano que los muchachos de esta tierra feconda y generosa...

## HOMBRES DEBILITADOS

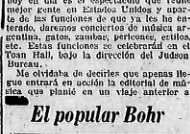


**SALUD Y VIGOR**  
El TRIUNFO DE LA CIENCIA MODERNA  
Para tener la fuerza y la salud, nada es más eficaz que el uso de las pastillas de salud...

**2 SON ESTOS SUS SINTOMAS?** Tristeza al despertar, náuseas, falta de apetito, pérdida de peso, debilidad, fatiga, etc.

**CIENCIA PRODUCTS CORPORATION**  
147 FIFTH AVENUE, DESK 330, NUEVA YORK, E. U. DE A.

## El popular Bohr

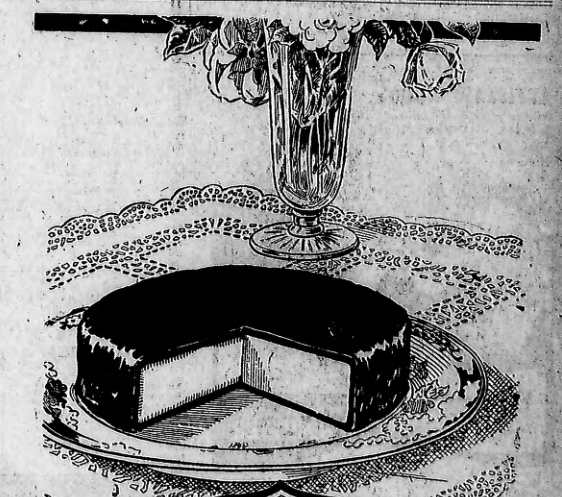


que se va otra vez a los Estados Unidos en son de conquista

hace exclusiva de música regional pura y a días suya, pero, no los olvidamos argentinos y guaya de la tierra...

RAYOS X  
RADIOTERAPIA - RADIUM  
ELECTRICIDAD MEDICA  
DOCTORES  
José Bellurte y J. A. Orbe  
CONSULTAS DE 17 a 19  
151 - PARANA - 151

SECRETAS URINARIAS  
DIATERMIA - 914  
Doctor PRAT  
Del Hospital Pirovano  
ESTILIS - BIENORRAGIA  
Tratamiento por abonos coque  
RIVADAVIA 1168  
Consultas de 15 a 21  
Séñores: Lunes, miércoles y viernes de 10 a 12 horas



Si Vd. desea para su mesa un postre de finura incomparable y sabor exquisito, prestigioso por su origen y calidad, compre sin vacilar una **TORTA PARADISO**  
Sus cualidades nutritivas son proverbiales. Luego, su precio moderado, \$ 2.40, la hacen accesible a la mesa de todos los hogares.  
En venta en todos los buenos almacenes y despensas.





*Critica* Lunes 30 de agosto de 1926

---

**rios al Margen de la Reunión de Ayer**

---

Algunas Notas Referentes a la Reunión de Ayer

**LOS PRODUCTOS QUE GANARON AYER SU**

## ZANAHOPIA CARNIHOPO

[illegible]

Galopin y Ben d'Or en sus venas, pero su linea baja, según dicen los técnicos,

[illegible]

Carnívoro es un producto de real origen y si es cierto que se ahoga, como

**Con Rayo Verde estu-  
vo a punto de hacer  
doblete Vicente  
Fernández**

Rayo Verde en un caballo utilísimo. Más aun, es un pingu formidable para ganar plaza. Para ganar plaza su cuida-  
dor.

Después de correr como un tigre en la milla y trescientos metros, para ganar plaza su cuida-  
dor.

Después de correr como un tigre en la milla y trescientos metros, para ganar plaza su cuida-  
dor.

segundo de Royal Line, y otra vez pagaba alto dividendo. Y como su entra-

El segundo de Royal Lacy, y otra vez pagaba alto dividendo. Y como su entrenador es un caballo de temperamento, como no tiene que consultar con nadie lo que ha de hacer con Rayo Verde, aquí lo preveo en el handicap de velocidad y pongo a punto de salir victorioso; llegó segundo de Yerre el beldad, cuando estaba ferado dividido. Y es sensible que no haya ganado, sabiendo que su entrenador lo ha pasado con mucha fe.

AKON, BUENA FICHA, EDITOR, GI-

un muchacho de 18 años que quiere ser jockey. Pesa 48 kilos y conoce el manejo del caballo, pero ha sido un poco de dijo en Tamejapán. Entre los estudios de Tamejapán en el Estado de Palero siempre se dice que el dijo es el que siempre se le da para correr como siempre. Es un dijo.

grandes hecatombes. Se corrió la primera carrera y las primeras gotas cayeron.

pueden resultar.

**D<sup>r</sup> CARLOS GUERO**

*Pirinka Mexicana*  
*Aparicio*  
de No. 6  
R.T. 4-11-1955 Avenida V.  
Azueroq. 757

CASINO

MAYIT 18  
TEL. 1-506 x 6664

EL PRIMER MUSIC-HALL DE SUDAMERICA

Hoy, a las 13, Celeste éxito de Catalini y demás abraceros internacionales de lucha romana.

Entrada general \$ . . . \$ 1.50

INSTITUTO

**El total de los boletos juga-**

**El total de los boletos jugados en la reunión—**  
Entre ganador y placé se jugaron ayer \$21,911 boletos, equivalentes a 1,619,325 pesos.

Decididamente, el dinero escasea para todo, pero cuando llega el momento de ir a las ventanillas a comprar papillitos multicolores, aparece como por encanto, a despecho de la crisis y del estado del

**BIO-QUIMICO**  
**"BLASTOS"**  
DIRECTOR TECNICO  
Doctor Néstor Morales Villazón,  
Análisis clínicos, Análisis Químicos,  
Surores, Reacción Wassermann y  
toda clase de análisis comerciales  
e industriales.  
**RODRIGUEZ PERA 652**  
U. T. 33, Mayo 678



# EL MUNDO A TRAVES DEL OBJETIVO

## El cartel del día

**COLON** — A las 18: Espectáculo de baile. Un estudio religioso, de J. S. Bach: Lápida Mili d' un raine, de Debussy; Grimal de Laren, y Una noche en el Monte Calvo, de Musorgsky.

**GERVALES** — Compañía Italiana de Italia. Almirante Vermouth. Concierto por el Cuarteto de Lentini. Homages a Beethoven. Hoy, a las 21:15: Quel Elzmore duile Cinque.

**ATENE** — Compañía Camillo Quiroga. Matinée, a las 15: El germen disperso, Vermouth, a las 17:30. La propia obra. Noche: El germen disperso.

**OEON** — Compañía Darío Nicodemi. Matinée de atene: L'Alba, El clero, La Noite Vernouth. La Morguez. Noche: S. Tre Ananti.

**OPERA** — Compañía Mito Gervaso. Matinée: Amori rusticanti. Noche: Arvegato difensore.

**MARCONI** — Compañía José Gómez. Vermouth: Muerte civil. Noche: El alma del hombre humano.

**VICTORIA** — Compañía Serrader-Mati. Vermouth: El príncipe que aprendió a amar. Noche: Diable.

**NACIONAL** — Sainetes, comedias y dramas. Vermouth: Los cañeros. Noche: Los cultores. El haidouk.

**NUOVO** — Compañía Roberto Canaux. Tres fundaciones: Las 40 Barranos, Milder Erika y Quide, se lo mismo.

**PORTO** — Revistas. A las 17, 15:15 y 21:15: El Portello en punta. A las 21:15: De vuelta al pago.

**SAN MARTIN** — Revistas. A las 17, 21 y 21:15: Viva la República! A las 15:15 y 21: Sabe que se llama.

**MAIPO** — Revistas. A las 17 y 21: Viva la Revistal. A las 18:20, 21 y 21:20: Una hora de botra.

**LICEO** — Ruggero-Zarate. A las 17:15 y 21:15: Aquella canchita de la tierra. A las 18:15, 21 y 21:15: Che, prestame la pieza.

**SARMIENTO** — Compañía de comedias. A las 17:15: El braseo rojo. Vermouth y noche: La pulpería del diablo.

**APOLLO** — Anta-Morganti. A las 15: El gallego Mondolito. A las 18: Como perro en cancha de bochao. A las 17: El sueño de la casa propia.

**ARGENTINO** — Tarda y noche: Resucitado el rey-rey.

**SMART** — Compañía César Batli. A las 15: Un maldito de amor. A las 16: ¡Maldito cabare! A las 17: El gaminato.

**BUENOS AIRES** — Compañía Enrique Mulo. A las 18 y 21: Corazón de maldito. A las 21: Tapanqui. A las 22:15: Genaro.

**COMEDIA** — Juárez Sanjuán. Vermouth: La rubia del expreso. Noche: La remolón; La rubia del expreso.

**FLORIDA** — Revistas. A las 17:15 y 21:15: Milonguita en el Florida. A las 18:15 y 21:15: Un blanco cuerpo desnudo.

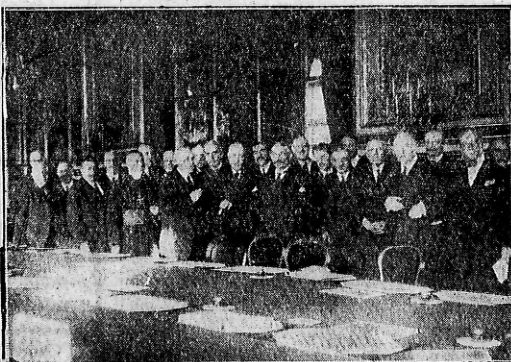
**MAYO** — Compañía Francisco Pereda. Vermouth: Una novela vivida. Noche: Jurebe de piro; El infierno.

## NUEVAS BANDERAS PARA LOS HIGHLANDERS



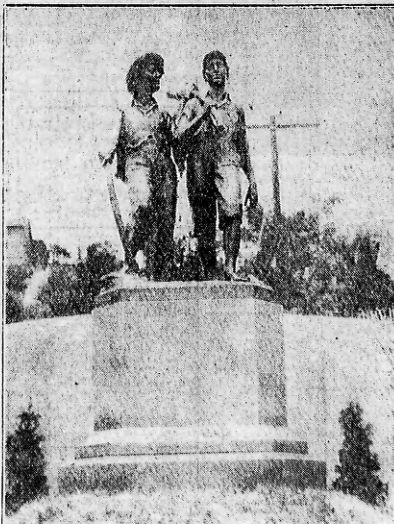
La princesa Luisa aparece aquí inspeccionando el 2o. Batallón de Argyll y los Highlanders de Sutherland, después de la entrega de nuevas banderas efectuadas por el Rey en la isla jardín o Isla de Wight.

## LA PRIMERA REUNION DEL COMITE



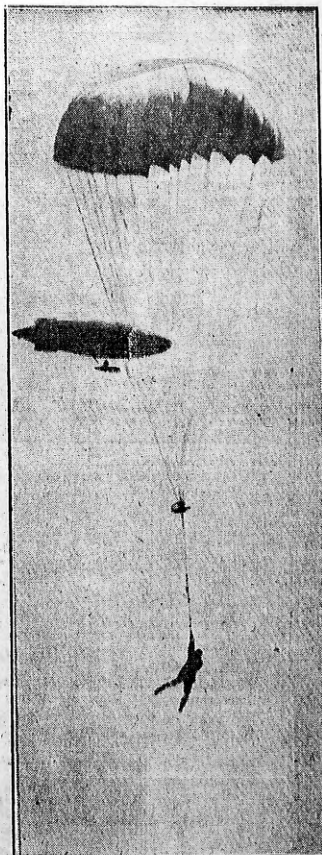
Nacional de Contribuciones Voluntarias, en París, congregó a sus miembros más representativos. Aquí aparecen en primera fila, de izquierda a derecha: Almirante Lagaze, M. Guiraud, Cardenal Dubois, MM. Borte, Robineau, Maus, Guillaume, Simon, Cambon, Haneteaux y el pastor Blanc.

## LOS INMORTALES PERSONAJES DE...



Mark Twain: "Huckleberry Finn" y "Tom Sawyer", han sido esculpidos en bronce por Fred. Hubbard y la escultura fué obsequiada a la gente de Hannibal, Misouri.

## DESDE UN AEROPLANO...



fué tomada esta foto, en que aparece Jack Rice, experimentando un paracaidas de su invención, del que se arrojó desde un dirigible.

## ARTE JARDINERO JAPONES



Esta curiosa planta decorativa hecha por un jardinero japonés, es la del enano Davalia Bullota, representada por un mono que agarra un caballo en pleno galope.

## VENDO SUS PERLAS



Por dificultades financieras, la baronesa Hansi Reitzel de la nobleza de Viena ha tenido tales dificultades financieras que hubo de vender sus perlas, valuadas en 800.000 pesos.